

第四部份 個人資料收集聲明 Part 4 Personal Information Collection Statement

聲明和授權：本人/我們確認已閱讀及明白中國人壽（海外）股份有限公司的收集個人資料聲明("本聲明")。有關最新版本的收集個人資料聲明，可於www.chinalife.com.hk下載或向中國人壽（海外）股份有限公司索取。

Declaration and authorization: I/We confirm that I/We have read and understood the Personal Information Collection Statement ("PICS") of China Life Insurance (Overseas) Company Limited. For the latest version of the PICS, it can be downloaded from www.chinalife.com.hk or is made available upon request.

第五部份 簽署 Part 5 Signature

受保人簽署 (倘非保單持有人及 18 歲或以上) Signature of Insured (if different from the Policyholder & aged 18 or above)	日期 _____ / _____ / _____ Date 日/DD 月/MM 年/YYYY
現保單持有人簽署 Signature of the existing Policyholder	日期 _____ / _____ / _____ Date 日/DD 月/MM 年/YYYY
新保單持有人簽署 Signature of New Policyholder	日期 _____ / _____ / _____ Date 日/DD 月/MM 年/YYYY
不可撤換受益人簽署 (如適用) Signature of irrevocable beneficiary (if applicable)	日期 _____ / _____ / _____ Date 日/DD 月/MM 年/YYYY
受抵人簽署 (如適用) Signature of Assignee (if applicable)	日期 _____ / _____ / _____ Date 日/DD 月/MM 年/YYYY
見證人簽署 Signature of Witness	見證人姓名及身份證明文件號碼 Name and Identity Document Number of Witness 日期 _____ / _____ / _____ Date 日/DD 月/MM 年/YYYY

如中英文版本有任何抵觸或不符之處，概以中文本為準。

In case of discrepancies between the English and Chinese versions, the Chinese version shall apply and prevail.

只適用於保險中介人 For Insurance Intermediary Use Only			
保險中介人姓名 Name of Insurance Intermediary	聯絡電話號碼 Contact Telephone Number	職場編號 Branch Code	保險中介人編號 Insurance Intermediary Code
只適用於銀行 For Bank Use Only			
銀行職員姓名 Name of Bank Staff	聯絡電話號碼 Contact Telephone Number	分行編號 Branch Code	保險中介人編號 Insurance Intermediary Code
只供內部使用 For Internal Use Only			
覆核員 Checked by	記錄員 Recorded by	簽名校對員 Signature Verified by	備註 Remarks